



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 181 (XXV) — Nr. 288

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 22 mai 2013

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 124 din 7 martie 2013 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) din Legea nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar	2–3
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
248. — Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Centrul social cu destinație multifuncțională «BUCURIA» Iași”, din cadrul Proiectului privind incluziunea socială	4–5
250. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2013 pentru Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice	5–8
251. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2013 al Companiei Naționale „Imprimeria Națională” — S.A., companie națională aflată sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice	9–12
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
768. — Ordin al ministrului transporturilor pentru aprobarea Evaluării de securitate portuară a portului Brăila, a portului Galați și a portului Tulcea, aparținând Companiei Naționale „Administrația Porturilor Dunării Maritime” — S.A. Galați, inclusiv zonele libere adiacente	12
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI	
Hotărârea din 17 iunie 2008 în Cauza Irimia împotriva României	13–15
ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI	
11. — Circulară privind rata dobânzii penalizatoare pentru deficitele de rezerve minime obligatorii în monedă națională începând cu perioada de aplicare 24 mai—23 iunie 2013	15
12. — Circulară privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii constituite în lei și în euro începând cu perioada de aplicare 24 aprilie—23 mai 2013	16

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 124**

din 7 martie 2013

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) din Legea nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar

Augustin Zegrean	— președinte
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Claudia-Margareta Krupenschi	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Simona Ricu.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor Legii nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar, excepție ridicată de Sindicatul „Proautonomia” din Satu Mare în Dosarul nr. 2.142/83/CA/2011 al Curții de Apel Oradea — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și care formează obiectul Dosarului nr. 1220D/2012 al Curții Constituționale.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele Curții acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public. Acesta solicită, în principal, respingerea, ca inadmisibilă, a excepției de neconstituționalitate, arătând că dispozițiile legale criticate nu mai sunt în vigoare, nivelul salariilor revenind, potrivit noilor reglementări în materie, la nivelul celui anterior operării diminuării cu 25%. În ipoteza aplicării de către Curtea Constituțională a considerentelor de principiu reținute în Decizia nr. 766 din 15 iunie 2011, se arată că textele de lege criticate sunt constituționale, astfel cum a constatat instanța de contencios constituțional în jurisprudența sa, de pildă Decizia nr. 492 din 10 mai 2012, această jurisprudență fiind în acord cu cea a Curții Europene a Drepturilor Omului. În concluzie, solicită, în subsidiar, respingerea, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Decizia nr. 2.762/CA/2012-R din 21 iunie 2012, pronunțată în Dosarul nr. 2.142/83/CA/2011, **Curtea de Apel Oradea — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a Legii nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar, excepție ridicată de Sindicatul „Proautonomia” din Satu Mare într-o cauză având ca obiect soluționarea recursului formulat împotriva unei sentințe pronunțate într-un litigiu de muncă privind funcționarii publici.**

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că restrângerea drepturilor salariale, dispusă prin Legea nr. 118/2010, încalcă dreptul cetățenilor la nediscriminare, consacrat de art. 16 din Constituție. Arată, în acest sens, că restrângerea menționată, având ca justificare criza economică și apărarea securității naționale, ar fi trebuit să se răsfrângă asupra tuturor salariaților, și nu doar asupra celor încadrați în sectorul bugetar. Articolul 53 din Constituție, prin folosirea sintagmelor „național” și „societate democratică”, se referă la toți cetățenii țării, fără a face distincție în funcție de naționalitate, religie, sex, categorie socială ori profesională, astfel că norma legală examinată contravine și principiului proporționalității, instituind doar în sarcina lucrătorilor din sectorul bugetar obligația stopării crizei economice și a preîntâmpinării unor consecințe grave asupra economiei și securității statului român. Or, astfel cum este reglementată prin Legea nr. 118/2010, reducerea salariilor din sectorul bugetar cu 25% echivalează, ca efecte, cu o creștere a impozitului pe venit stabilită doar pentru o parte a populației.

Curtea de Apel Oradea — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, pentru considerentele arătate de Curtea Constituțională în deciziile nr. 872 și nr. 874 din 25 iunie 2010.

Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului apreciază, în acord cu opinia exprimată în Dosarul Curții Constituționale nr. 827D/2012, soluționat prin Decizia nr. 798 din 27 septembrie 2012, că dispozițiile din legea criticată sunt constituționale. Susține, în acest sens, că dispozițiile de lege criticate constituie o restrângere a exercițiului dreptului constituțional de proprietate ce afectează dreptul la salariu, în sensul de „bun”, cu respectarea însă a prevederilor art. 53 din Constituție. De asemenea, arată că reducerea salariilor a intervenit pentru o perioadă limitată de timp, astfel încât excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În acest sens, invocă jurisprudența Curții Constituționale în materie. În fine, Curtea Europeană a Drepturilor Omului s-a pronunțat în sensul neîncălcării de către statul român a dispozițiilor art. 1 din primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând actul de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie, potrivit actului de sesizare, Legea nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 441 din 30 iunie 2010. Din cuprinsul actelor aflate la dosar și din criticile formulate, Curtea constată că, în realitate, autorul excepției vizează doar prevederile art. 1 alin. (1) din Legea nr. 118/2010, asupra cărora urmează să exercite controlul de constituționalitate. Aceste prevederi au următorul conținut:

„(1) Cuantumul brut al salariilor/soldelor/indemnizațiilor lunare de încadrare, inclusiv sporuri, indemnizații și alte drepturi salariale, precum și alte drepturi în lei sau în valută, stabilite în conformitate cu prevederile Legii-cadru nr. 330/2009 privind salarizarea unitară a personalului plătit din fonduri publice și ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 1/2010 privind unele măsuri de reîncadrare în funcții a unor categorii de personal din sectorul bugetar și stabilirea salariilor acestora, precum și alte măsuri în domeniul bugetar, se diminuează cu 25%.”

Normele constituționale invocate în motivarea excepției sunt cele ale art. 16 privind egalitatea cetățenilor și ale art. 53 privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține, în ceea ce privește admisibilitatea acesteia, că prevederile Legii nr. 118/2010 referitoare la diminuarea cuantumului salariului personalului bugetar au avut o aplicabilitate limitată în timp, până la 31 decembrie 2010, potrivit art. 16 din aceasta. Cu toate acestea, prevederile legale criticate continuă să își producă efectele juridice în prezenta cauză, astfel încât, în conformitate cu cele statuate prin Decizia nr. 766 din 15 iunie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 549 din 3 august 2011, Curtea urmează a analiza constituționalitatea prevederilor legale criticate.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) din Legea nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar, excepție ridicată de Sindicatul „Proautonomia” din Satu Mare în Dosarul nr. 2.142/83/CA/2011 al Curții de Apel Oradea — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 7 martie 2013.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

Magistrat-asistent,
Claudia-Margareta Krupenschi

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Centrul social cu destinație multifuncțională «BUCURIA» Iași”, din cadrul Proiectului privind incluziunea socială**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 42 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Centrul social cu destinație multifuncțională «BUCURIA» Iași”, din cadrul Proiectului privind incluziunea socială, cu caracteristicile principale și indicatorii tehnico-economici prevăzuți în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se asigură din împrumutul acordat de la Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD) potrivit Legii nr. 40/2007 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca

Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006, cu completările ulterioare, asigurat conform prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare, de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, în limita sumelor aprobate anual cu această destinație, precum și de la bugetul local, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

p. Ministrul muncii, familiei, protecției sociale și persoanelor vârstnice,

Georgeta Bratu,
secretar de stat

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu

Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Nicolae-Liviu Dragnea

Ministrul delegat pentru buget,

Liviu Voinea

Ministrul afacerilor interne,

Radu Stroe

București, 15 mai 2013.

Nr. 248.

ANEXĂ

Indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Centrul social cu destinație multifuncțională «BUCURIA» Iași”, din cadrul Proiectului privind incluziunea socială

Titular: Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, Direcția de Asistență Comunitară Iași

Beneficiar: Direcția de Asistență Comunitară Iași

Amplasament: județul Iași, municipiul Iași, str. Prof. A. Sesan nr. f.n.

Indicatorii tehnico-economici

Valoarea totală a investiției (inclusiv T.V.A.)		mii lei	1.971*)
(în prețuri la data de 31.01.2012; 1 Euro = 4,3433 lei), din care C+M =		mii lei	1.697
Eșalonarea investiției:			
Anul I	<u>INV</u>	<u>mii lei</u>	<u>1.500</u>
	C+M	mii lei	1.300
Anul II	<u>INV</u>	<u>mii lei</u>	<u>471</u>
	C+M	mii lei	397
Capacități:			
— aria construită		mp	152,45
— aria construită desfășurată		mp	609,80
— regim de înălțime			P+3
— persoane asistate		nr.	26
Durata de realizare a investiției		luni	14

*) Valoarea se va actualiza potrivit evoluției ulterioare a prețurilor.

Factori de risc

Obiectivul se va proteja antiseismic conform Normativului P 100-1/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Finanțarea investiției

Finanțarea obiectivului de investiții se asigură din împrumutul acordat de la Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD) potrivit Legii nr. 40/2007 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006, cu completările ulterioare, asigurat conform prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare, de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârștnice, în limita sumelor aprobate anual cu această destinație, precum și de la bugetul local, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE****privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2013 pentru Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice**

Având în vedere prevederile art. 15 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 275/2008, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 53 alin. (1) din Legea bugetului de stat pe anul 2013 nr. 5/2013 și ale art. 6 alin. (8) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2008 privind măsuri economico-financiare la nivelul unor operatori economici, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 203/2009, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2013 pentru Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor totale înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli, precum și nivelul cheltuielilor în structură reprezintă limită maximă și nu poate fi depășit decât în cazuri justificate, cu aprobarea

prealabilă a Guvernului, la propunerea Ministerului Finanțelor Publice, cu avizul Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârștnice, prin promovarea unei hotărâri de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează nerealizări ale veniturilor aprobate, Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A. poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu

Ministrul delegat pentru buget,

Liviu Voinea

p. Ministrul muncii, familiei, protecției sociale
și persoanelor vârstnice,

Georgeta Bratu,
secretar de stat

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

Operatorul economic: Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A.

Sediul/Adresa: strada Olteni nr. 2—4

Cod unic de înregistrare: 13328043

BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2013

mii lei

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an 2013
0	1	2	3	4
I.		VENITURI TOTALE (Rd.1=Rd.2+Rd.3+Rd.4)	1	2.859.983
	1	Venituri din exploatare	2	2.787.883
	2	Venituri financiare	3	72.100
	3	Venituri extraordinare	4	
II		CHELTUIELI TOTALE (Rd.5=Rd.6+Rd.17+Rd.18)	5	2.815.383
	1	Cheltuieli de exploatare, din care:	6	2.674.100
	A.	cheltuieli cu bunuri si servicii	7	2.118.720
	B.	cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	8	24.460
	C.	cheltuieli cu personalul , din care:	9	172.104
	C1	ch. cu salariile	10	118.625
	C2	bonusuri	11	12.128
	C3	alte cheltuieli cu personalul, din care:	12	300
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	13	
	C4	cheltuieli aferente contractului de mandat si altor comitete, comisii etc	14	2.795
	C5	cheltuieli cu asigurările și protecția socială, fondurile speciale și alte obligații legale	15	38.256
	D.	alte cheltuieli de exploatare	16	358.815
	2	Cheltuieli financiare	17	141.283
	3	Cheltuieli extraordinare	18	0

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

III		REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	19	44.600
IV		IMPOZIT PE PROFIT	20	15.600
V		PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	21	29.000
	1	Rezerve legale	22	2.230
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	23	
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	24	
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri afereente acestor împrumutur	25	
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	26	
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 22, 23, 24, 25 și 26.	27	26.770
	7	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință *)	28	2.007
	8	Minimim 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende cuvenite actionarilor, în cazul societăților/ companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	29	24.460
	a)	- dividende cuvenite bugetului de stat sau local, dupa caz	30	14.355
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.22 - Rd.29 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	31	2.310
VI		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	32	368
VII		CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care	33	368
	a)	cheltuieli materiale	34	17
	b)	cheltuieli cu salariile	35	285
	c)	cheltuieli privind prestarile de servicii	36	55
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitate	37	

	e)	alte cheltuieli	38	11
VIII		SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:	39	615.947
	1	Alocații de la buget	40	0
IX		CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII	41	615.947
X		DATE DE FUNDAMENTARE	42	
	1	Nr. de personal prognozat la finele anului	43	2.200
	2	Nr. mediu de salariați total	44	2.200
	3	Cheltuieli de natura salarială (a+b), din care:	45	130.753
	a)	cheltuieli cu salariile	46	118.625
	b)	bonusuri	47	12.128
	4	Câștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) determinat pe baza fondului de salarii aferent personalului angajat pe baza de contract individual de muncă (Rd.46/Rd.44)/12*1000	48	4.493
	5	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoana) influentat de bonificatiile si bonusurile in lei si sau natura (Rd.45/Rd.44)/12*1000	49	4.953
	6	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal mediu în prețuri curente (lei/persoană) (Rd.1/Rd.44)	50	1.300
	7	Productivitatea muncii in unitati valorice pe total personal mediu în prețuri comparabile (lei/persoană) (Rd.1/Rd.44*ICP)	51	1.300
	8	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (km echivalenți de rețea / persoana)	52	42,20
	8a	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (cantitatea de energie livrată mii MWh)	52a	54.810
	9	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (Rd.5/Rd.1)x1000	53	984,41
	10	Plăți restante, în prețuri curente	54	776
	11	Creanțe restante, în prețuri curente	55	67.727

*) sumele aferente participării salariaților la profit sunt reflectate pentru evidența statistică, acestea fiind incluse în cheltuielile de exploatare conform prevederilor legale

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul
2013 al Companiei Naționale „Imprimeria Națională” — S.A.,
companie națională aflată sub autoritatea Ministerului
Finanțelor Publice**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 15 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 275/2008, cu modificările și completările ulterioare, al art. 6 alin. (8) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2008 privind măsuri economico-financiare la nivelul unor operatori economici, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 203/2009, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile art. 5 lit. i) din Hotărârea Guvernului nr. 34/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor Publice, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2013 al Companiei Naționale „Imprimeria Națională” — S.A., companie națională aflată sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor totale înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli pe structura aprobată pentru acestea reprezintă limită maximă și nu poate fi depășit decât în cazuri justificate, cu aprobarea prealabilă a Guvernului, la propunerea Ministerului Finanțelor Publice, cu avizul Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, prin promovarea unei hotărâri de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează nerealizări ale veniturilor totale aprobate, Compania Națională „Imprimeria Națională” — S.A. poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu

Ministrul delegat pentru buget,

Liviu Voinea

p. Ministrul muncii, familiei, protecției sociale și
persoanelor vârstnice,

Georgeta Bratu,

secretar de stat

București, 15 mai 2013.

Nr. 251.

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE
 Compania Națională „Imprimeria Națională” — S.A.
 Bd. Al. I. Cuza nr. 56, sectorul 1, București
 Cod unic de înregistrare: 2779625

BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2013

- mii lei -

		INDICATORI	Nr. rd.	BVC 2013 Propunere
0	1	2	3	4
I.		VENITURI TOTALE (Rd. 1 = Rd.2 + Rd.3 + R.4)	1	326.379,07
	1	Venituri din exploatare	2	304.024,07
	2	Venituri financiare	3	22.355,00
	3	Venituri extraordinare	4	0,00
II.		CHELTUIELI TOTALE (Rd.5 = Rd.6 + Rd.17 + Rd.18)	5	277.431,12
	1	Cheltuieli de exploatare, din care:	6	241.253,02
	A.	cheltuieli cu bunuri si servicii	7	132.766,38
	B.	cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	8	1.110,00
	C.	cheltuieli cu personalul, din care:	9	30.964,17
	C1	cheltuieli cu salariile	10	20.576,44
	C2	bonusuri	11	2.184,55
	C3	alte cheltuieli cu personalul, din care:	12	0,00
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	13	0,00
	C4	cheltuieli aferente contractului de mandat	14	1.291,90
	C5	cheltuieli cu asigurările si protectia socială, fonduri speciale si alte obligatii legale	15	6.911,28
	D.	alte cheltuieli de exploatare	16	76.412,47
	2	Cheltuieli financiare	17	36.178,10
	3	Cheltuieli extraordinare	18	0,00
III.		REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	19	48.947,95
IV.		IMPOZIT PE PROFIT	20	7.831,67
V.		PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	21	41.116,28
	1	Rezerve legale	22	0,00
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	23	0,00
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenti	24	0,00

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	BVC 2013 Propunere
0	1	2	3	4
	4	Constituirea surselor proprii de finantare pentru proiectele cofinantate din împrumuturi externe, precum si pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor si altor costuri aferente acestor împrumuturi externe	25	0,00
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	26	0,00
	6	Profit contabil rămas după deducerea sumelor de la rd.22, 23, 24, 25 si 26	27	41.116,28
	7	Participarea salariatilor la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de baza mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	28	(*) 1.100,00
	8	Minim 50% dividende convenite acționarilor, în cazul societăților/companiilor nationale si societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	29	21.108,14
	a)	- dividende convenite bugetului de stat sau local, după caz.	30	21.108,14
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.22 - 29 se repartizează la alte rezerve si constituie sursă proprie de finantare	31	20.008,14
VI.		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	32	0,00
VII.		CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care	33	0,00
	a)	cheltuieli cu materialele	34	0,00
	b)	cheltuieli cu salariile	35	0,00
	c)	cheltuieli cu prestarile de servicii	36	0,00
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitatea	37	0,00
	e)	alte cheltuieli	38	0,00
VIII.		SURSE DE FINANTARE A INVESTITIILOR, din care:	39	189.370,03
	1	Alocatii de la buget	40	0,00
		Alocatii bugetare aferente platii angajamentelor din anii anteriori	40bis	0,00
IX.		CHELTUIELI PENTRU INVESTITII	41	187.481,70
X.		DATE DE FUNDAMENTARE	42	
	1	Număr prognozat de personal la finele anului	43	482
	2	Număr mediu de salariati total	44	482
	3	Cheltuieli de natura salarială (a+b), din care:	45	22.760,99
	a)	cheltuieli cu salariile	46	20.576,44
	b)	bonusuri	47	2.184,55
	4	Câstigul mediu lunar pe salariat (lei / persoană) determinat pe baza fondului de salarii aferent personalului angajat pe baza de contract individual de munca (Rd.46/Rd.44) / 12 x 1000	48	3.557,48

		INDICATORI	Nr. rd.	BVC 2013 Propunere
0	1	2	3	4
	5	Câştigul mediu lunar pe salariat (lei / persoană) influențat de bonificatiile si sau natura (Rd.45/Rd.44) / 12 x 1000	49	3.935,16
	6	Productivitatea muncii în unitati valorice pe total personal mediu în preturi curente (lei/persoană) (Rd.1/Rd.44)	50	677,13
	7	Productivitatea muncii în unitati valorice pe total personal mediu în preturi comparabile (lei/persoană) (Rd.1/Rd.44 x ICP) ICP 2013/2012	51	677,13
	8	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (unități fizice/persoană)	52	-
	9	Cheltuieli totale la 1.000 lei venituri totale (Rd.5 / Rd.1) x 1000	53	850,03
	10	Plăți restante, în prețuri curente	54	-
	11	Creanțe restante, în prețuri curente	55	-

NOTA

(*) doar caracter informativ fiind constituit provizion pentru aceasta destinatie

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

ORDIN

pentru aprobarea Evaluării de securitate portuară a portului Brăila, a portului Galați și a portului Tulcea, aparținând Companiei Naționale „Administrația Porturilor Dunării Maritime” — S.A. Galați, inclusiv zonele libere adiacente

Având în vedere prevederile art. 6 alin. (4) din Ordinul ministrului transporturilor nr. 290/2007 pentru introducerea măsurilor de întărire a securității portuare și ale Regulamentului (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare,

în temeiul prevederilor art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 24/2013 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor,

ministrul transporturilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Evaluarea de securitate portuară a portului Brăila, a portului Galați și a portului Tulcea, aparținând Companiei Naționale „Administrația Porturilor Dunării Maritime” — S.A. Galați, inclusiv zonele libere adiacente, prevăzută în anexa*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor,
Cristian Ghibu,
secretar de stat

București, 13 mai 2013.
Nr. 768.

*) Anexa nu se publică, fiind clasificată potrivit legii.

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI
SECȚIA A TREIA

HOTĂRÂREA din 17 iunie 2008 în Cauza Irimia împotriva României

(Cererea nr. 12.334/03)
Strasbourg

Hotărârea devine definitivă în condițiile prevăzute la art. 44 § 2 din Convenție. Aceasta poate suferi modificări de formă.
În Cauza Irimia împotriva României,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), reunită într-o cameră compusă din Josep Casadevall, președinte, Elisabet Fura-Sandström, Corneliu Bîrsan, Alvina Gyulumyan, Egbert Myjer, Ineta Ziemele, Ann Power, judecători, și Santiago Quesada, grefier de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la 27 mai 2008,
pronunță prezenta hotărâre, adoptată la aceeași dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află Cererea nr. 12.334/03 îndreptată împotriva României, prin care un resortisant al acestui stat, domnul Constantin Irimia (*reclamantul*), a sesizat Curtea la 4 aprilie 2003, în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat de agentul guvernamental, domnul Răzvan-Horațiu Radu.

3. La 15 iunie 2007, Curtea a hotărât să comunice cererea Guvernului. În conformitate cu dispozițiile art. 29 § 3 din Convenție, aceasta a hotărât, de asemenea, că admisibilitatea și fondul cauzei vor fi examinate împreună.

ÎN FAPT

I. Circumstanțele cauzei

4. Reclamantul s-a născut în 1936 și locuiește în Pașcani.

5. La 24 martie 1992, Judecătoria Pașcani a admis acțiunea reclamantului și i-a recunoscut dreptul de proprietate, împreună cu frații săi, pentru un teren de 8,64 ha situat în comuna Stolniceni-Prăjescu. Hotărârea respectivă a rămas definitivă.

6. La 17 martie 1993, autoritatea administrativă județeană a recunoscut dreptul de proprietate al reclamantului și a dispus autorităților locale să îi permită să intre în posesia a 8,64 ha de teren agricol. Autoritățile locale nu și-au îndeplinit sarcina și, în consecință, reclamantul a introdus o acțiune în contencios administrativ.

7. La 18 noiembrie 1994, Curtea de Apel Iași, prin decizie definitivă, a dispus autorităților locale să dea în posesia reclamantului și a fraților săi un teren de 8,64 ha în comuna Stolniceni-Prăjescu.

8. La 10 noiembrie 1998, reclamantul și cei 2 frați ai săi au primit în posesie 5 ha de teren în comuna Stolniceni-Prăjescu, și anume 0,9 ha *intra muros* și 4,1 ha *extra muros*. Cu toate acestea, la 4 iunie 2001, autoritățile locale au anulat punerile în posesie amintite, pe motiv că au fost ilegale și că terenurile au fost deja atribuite unor terțe persoane.

9. La 27 octombrie 2000, autoritatea administrativă județeană a recunoscut din nou dreptul de proprietate al reclamantului.

10. La 5 februarie și la 19 martie 2007, Consiliul local din Stolniceni-Prăjescu a informat atât autoritățile județene, cât și

pe cele centrale că trebuie să repartizeze terenuri mai multor persoane, inclusiv reclamantului. Întrucât terenul în cauză era în posesia unei companii locale, consiliul local a solicitat transferarea acestui teren pe numele său, în vederea alocării ulterioare către persoanele îndreptățite.

11. Hotărârea din 18 noiembrie 1994 nu a fost pusă în executare.

II. Dreptul intern relevant

12. Dreptul intern relevant este descris în Hotărârea *Sabin Popescu împotriva României* (nr. 48.102/99, pct. 42—46, 2 martie 2004).

ÎN DREPT

I. Cu privire la pretensele încălcări ale art. 6 § 1 din Convenție și ale art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție

13. Reclamantul s-a plâns că neexecutarea hotărârii pronunțate în favoarea sa i-a încălcat drepturile garantate la art. 6 § 1 din Convenție și la art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, ale căror dispoziții, în măsura în care sunt relevante, sunt redactate după cum urmează:

Art. 6 § 1

„Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil [...] a cauzei sale [...] de către o instanță [...], care va hotărî [...] asupra [...] drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil [...]”

Art. 1 din Protocolul nr. 1

„Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții, sau a amenzilor.”

A. Cu privire la admisibilitate

14. Curtea constată că prezenta cerere nu este în mod vădit nefondată în sensul art. 35 § 3 din Convenție. În continuare, constată că nu prezintă niciun alt motiv de inadmisibilitate. Prin urmare, este necesar să fie declarată admisibilă.

B. Cu privire la fond

15. Guvernul a susținut că, întrucât terenul care a aparținut tatălui reclamantului a fost atribuit unor terțe persoane,

autoritățile locale au făcut un efort considerabil pentru a obține alt teren din partea autorităților centrale, pentru a-l pune la dispoziția solicitantului, în vederea executării hotărârii.

16. Reclamantul a contestat acest argument.

17. Curtea constată că, deși autoritățile aveau obligația de a executa hotărârile judecătorești, de exemplu prin repunerea reclamantului și a fraților săi în posesia terenului din prezenta cauză, Hotărârea din 18 noiembrie 1994 nu a fost executată până în prezent. Cu toate acestea, hotărârea respectivă este în continuare valabilă, întrucât nu a fost introdusă nicio acțiune, potrivit legislației românești, pentru modificarea sau anularea sa, în fața instanțelor interne. Instanțele pot pune capăt situației continue de neexecutare în alt mod decât prin executare numai printr-o astfel de anulare sau modificare cu o obligație echivalentă (a se vedea *Sabin Popescu*, citată anterior, pct. 54).

18. Având în vedere jurisprudența sa cu privire la acest subiect (a se vedea *Mihai-Iulian Popescu împotriva României*, nr. 2.911/02, pct. 46, 29 septembrie 2005), Curtea consideră că, în cauza de față, autoritățile nu l-au informat pe reclamant, printr-o decizie formală, cu privire la pretinsa imposibilitate obiectivă de executare *ad litteram* a hotărârii menționate și nu au efectuat demersurile necesare pentru executarea acesteia printr-o măsură echivalentă. În plus, instanțele naționale nu s-au pronunțat niciodată referitor la faptul că executarea Hotărârii din 18 noiembrie 1994 era destinată eșecului ca urmare a lipsei de terenuri la nivel local.

19. Curtea a constatat în mod frecvent încălcări ale art. 6 § 1 din Convenție și ale art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție în cauze care au ridicat probleme similare celor din speță (a se vedea, printre altele, *Sabin Popescu*, citată anterior; *Dragne și alții împotriva României*, nr. 78.047/01, 7 aprilie 2005).

20. După ce a examinat elementele care i-au fost prezentate, Curtea consideră că Guvernul nu a expus niciun fapt și niciun argument care să poată conduce la o altă concluzie în speță. Prin urmare, au fost încălcate art. 6 § 1 din Convenție și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

II. Cu privire la aplicarea art. 41 din Convenție

21. Art. 41 din Convenție prevede:

„Dacă Curtea declară că a avut loc o încălcare a convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

A. Prejudiciu

22. Reclamantul a solicitat 25.000 euro (EUR) cu titlu de prejudiciu material și 100.000 EUR cu titlu de prejudiciu moral. Acesta a prezentat un raport de expertiză prin care era evaluată lipsa de folosință pentru 5,10 ha, între 2001 și 2007, în sumă de 59.135 lei noi românești (RON), și se considera că valoarea a 8,64 ha este de 100.144 RON.

23. Guvernul a considerat că sumele pretinse erau excesive. Guvernul a contestat raportul de expertiză, deoarece nu menționa nici suma de 100.144 RON, nici suprafața de teren menționată în Hotărârea din 24 martie 1992. De asemenea, Guvernul a arătat că reclamantul nu era în măsură să pretindă lipsa de folosință pentru întreaga suprafață de 8,64 ha, deoarece nu era singurul succesor.

24. Guvernul a transmis un raport de expertiză care evalua valorile minime ale terenului în comuna Stolniceni-Prăjescu la 2—3 EUR per m² pentru terenul *intra muros* și 0,2—0,3 EUR per m² pentru terenul agricol *extra muros*.

Referitor la lipsa de folosință, în lumina jurisprudenței Curții [*Anghelescu împotriva României*, nr. 29.411/95, pct. 75—77, 9 aprilie 2002, *Buzatu împotriva României* (reparație echitabilă), nr. 34.642/97, pct. 18, 27 ianuarie 2005], aceasta nu ar trebui luată în considerare. În continuare, Guvernul consideră că o constatare a încălcării ar constitui, în sine, o reparație suficientă a oricărui prejudiciu moral pe care l-ar fi suferit reclamantul.

25. Curtea reamintește că, atunci când se constată o încălcare a Convenției într-o hotărâre, statul pârât are obligația legală de a pune capăt respectivei încălcări și de a-i repara consecințele, astfel încât să restabilească pe cât posibil situația existentă înainte de încălcare [a se vedea *Iatridis împotriva Greciei* (reparație echitabilă) (MC), nr. 31.107/96, pct. 32, CEDO 2000—XI].

26. Curtea consideră, date fiind circumstanțele speței, că executarea *ad litteram* a Hotărârii din 18 noiembrie 1994 ar plasa reclamantul, pe cât posibil, într-o situație echivalentă cu aceea în care s-ar fi aflat dacă nu ar fi fost încălcat art. 6 § 1 din Convenție și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

27. În lipsa unei asemenea executări din partea statului pârât în termen de 3 luni de la data la care această hotărâre devine definitivă, Curtea afirmă că statul pârât trebuie să plătească reclamantului, cu titlu de prejudiciu material, o sumă corespunzătoare cu valoarea actuală a proprietății. Ținând seama de informațiile aflate la dispoziția sa cu privire la prețurile imobiliare de pe piața locală și de faptul că Hotărârea din 24 martie 1992 a recunoscut dreptul de proprietate al reclamantului și al fraților săi, Curtea apreciază că statul pârât ar trebui să plătească reclamantului suma de 20.000 EUR cu titlu de prejudiciu material.

28. În ceea ce privește suma de bani pretinsă de reclamant pentru lipsa de folosință sau a oricărui beneficiu din 2001, Curtea respinge această pretenție, ținând seama, pe de o parte, că a dispus *restitutio in integrum* ca reparație în temeiul art. 41 din Convenție și, pe de altă parte, că acordarea unei sume de bani în acest temei ar reprezenta un proces speculativ, dat fiind că folosința unei proprietăți depinde de mai mulți factori. Cu toate acestea, Curtea va ține seama de privarea de proprietate când va calcula prejudiciul moral (a se vedea, între altele, *Rusu și alții împotriva României*, nr. 4.198/03, pct. 36, 19 iulie 2007).

29. Curtea consideră că ingerințele semnificative în dreptul reclamantului de a apela la o instanță și de a se bucura netulburat de bunurile sale nu ar putea fi compensate în mod adecvat prin simpla constatare a încălcării art. 6 § 1 din Convenție și a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție. Pronunțându-se în echitate, în conformitate cu art. 41 din Convenție, Curtea acordă reclamantului 3.000 EUR cu titlu de despăgubire pentru prejudiciul moral.

B. Cheltuieli de judecată

30. Reclamantul nu a solicitat rambursarea cheltuielilor de judecată. Prin urmare, nu există niciun capăt de cerere pentru a se acorda o despăgubire cu acest titlu.

C. Dobânzi moratorii

31. Curtea consideră necesar ca rata dobânzilor moratorii să se întemeieze pe rata dobânzii facilității de împrumut marginal practică de Banca Centrală Europeană, majorată cu trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

În unanimitate,

CURTEA:

1. declară cererea admisibilă;

2. hotărăște că au fost încălcate art. 6 § 1 din Convenție și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;

3. hotărăște:

a) că statul pârât trebuie să asigure, prin mijloace adecvate, în termen de 3 luni de la data rămânerii definitive a hotărârii, în conformitate cu art. 44 § 2 din Convenție, executarea Hotărârii din 18 noiembrie 1994 a Curții de Apel Iași;

b) că, dacă nu este executată această hotărâre, statul pârât trebuie să plătească reclamantului, în același termen de 3 luni, suma de 20.000 EUR (douăzeci de mii de euro), plus orice sumă care poate fi datorată cu titlu de impozit, cu titlu de despăgubire pentru prejudiciul material;

c) că statul pârât trebuie să plătească reclamantului, în același termen de 3 luni, suma de 3.000 EUR (trei mii de euro), plus orice sumă care poate fi datorată cu titlu de impozit, cu titlu de despăgubire pentru prejudiciul moral;

d) că sumele de mai sus trebuie convertite în moneda națională a statului pârât la rata de schimb aplicabilă la data plății;

e) că, de la expirarea termenului menționat de 3 luni și până la efectuarea plății, aceste sume trebuie majorate cu o dobândă simplă, la o rată egală cu rata dobânzii facilității de împrumut marginal practică de Banca Centrală Europeană, aplicabilă pe parcursul acestei perioade și majorată cu 3 puncte procentuale;

4. respinge cererea de acordare a unei reparații echitabile pentru celelalte capete de cerere.

Redactată în limba engleză, apoi comunicată în scris, la 17 iunie 2008, în temeiul art. 77 § 2 și art. 77 § 3 din Regulament.

Josep Casadevall,

președinte

Santiago Quesada,

grefier

ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

CIRCULARĂ**privind rata dobânzii penalizatoare pentru deficitele de rezerve
minime obligatorii în monedă națională
începând cu perioada de aplicare 24 mai—23 iunie 2013**

În baza dispozițiilor art. 5 și art. 8 alin. (4) din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României,

în aplicarea prevederilor art. 12 din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2002 privind regimul rezervelor minime obligatorii, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 48 din Legea nr. 312/2004,

Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României hotărăște:

Începând cu perioada de aplicare 24 mai—23 iunie 2013, rata dobânzii penalizatoare pentru deficitele de rezerve minime obligatorii constituite în monedă națională este de 12,50% pe an.

Președintele Consiliului de administrație
al Băncii Naționale a României,
Mugur Constantin Isărescu

București, 10 mai 2013.

Nr. 11.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

C I R C U L A R Ă
privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii
constituite în lei și în euro începând cu perioada de aplicare
24 aprilie—23 mai 2013

În baza dispozițiilor art. 5 și art. 8 alin. (3) din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României,

în aplicarea prevederilor art. 15, 16 și 17 din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2002 privind regimul rezervelor minime obligatorii, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 48 din Legea nr. 312/2004,

Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României h o t ă r ă ș t e:

Începând cu perioada de aplicare 24 aprilie—23 mai 2013 rata dobânzii plătită la rezervele minime obligatorii constituite în lei este de 0,82% pe an, iar rata dobânzii plătită la rezervele minime obligatorii constituite în euro este de 0,48% pe an.

Președintele Consiliului de administrație
al Băncii Naționale a României,
Mugur Constantin Isărescu

București, 14 mai 2013.

Nr. 12.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 638358